



OFICINA ESPAÑOLA DE PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: 2 587 601

(51) Int. CI.:

E05C 9/18 (2006.01) E05B 15/02 (2006.01) E05C 17/00 (2006.01) E05D 15/52 (2006.01) E05B 17/20 (2006.01)

(12)

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

Fecha de presentación y número de la solicitud europea: 11.10.2010 E 10187170 (5)
Fecha y número de publicación de la concesión europea: 29.06.2016 EP 2312101

(54) Título: Herraje de falleba para una ventana que presenta una hoja que puede pivotar en un marco

(30) Prioridad:

15.10.2009 DE 102009045736

Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente: **25.10.2016**

(73) Titular/es:

AUG. WINKHAUS GMBH & CO. KG (100.0%) August-Winkhaus-Strasse 31 48291 Telgte, DE

(72) Inventor/es:

KUSHTILOV, BOYKO; HAKENES, ANDREAS y KAUP, LUDGER

74 Agente/Representante:

ISERN JARA, Jorge

DESCRIPCIÓN

Herraje de falleba para una ventana que presenta una hoja que puede pivotar en un marco

20

25

30

55

60

65

La invención se refiere a un herraje de falleba para una ventana, puerta de tipo ventana o similares que presenta una hoja que puede pivotar en un marco, pudiendo bloquearse la hoja en una posición de cierre en el marco, pudiendo girarse la hoja desde el marco a una posición de giro alrededor de un eje de giro vertical y pudiendo oscilar a una posición de oscilación alrededor de un eje de oscilación horizontal y pudiendo moverse la hoja a una posición de ventilación por hendidura, en la que está alejada del marco en la longitud de una hendidura, con un equipo de accionamiento para accionar una falleba desplazable longitudinalmente, con pernos de cierre dispuestos sobre la falleba y con varias chapas de cierre dispuestas de manera distribuida por el marco para alojar los pernos de cierre en las posiciones previstas, con, respectivamente, una abertura en las chapas de cierre para mover hacia dentro y hacia fuera el perno de cierre respectivo y con dos bordes de bloqueo de las chapas de cierre para enganchar por detrás el perno de cierre respectivo en posiciones diferentes de la falleba, estando dispuesta en al menos una de las chapas de cierre una corredera de manera desplazable en paralelo a la dirección de movimiento del perno de cierre en la posición de la hoja situada en el marco.

Por el documento GB 2 436 852 A se conoce un herraje de falleba de este tipo. En el caso de este herraje de falleba, la chapa de cierre tiene dos aberturas para dos pernos de cierre. Al bloquear el dispositivo de cierre, uno de los pernos de cierre acciona un borde de bloqueo que engancha por detrás el segundo perno de cierre.

Por el documento EP 1 489 253 B1 se conoce otro herraje de falleba. En el caso de este herraje de falleba, la chapa de cierre tiene un balancín que puede pivotar que guía el perno de cierre en función de la secuencia de conmutación. Mediante el balancín y una presión correspondiente sobre la hoja equipada con el herraje de falleba, el perno de cierre puede moverse desde la posición de oscilación exclusivamente a la posición de cierre, pero no a la posición de giro. Partiendo de la posición de cierre, el perno de cierre puede moverse solo a la posición de giro. Desde la posición de giro se llega en una de las direcciones de movimiento de la falleba a la posición de oscilación o, en la otra dirección de movimiento y con presión correspondiente sobre la hoja, a la posición de cierre o posición de ventilación por hendidura. Los bordes de bloqueo de la chapa de cierre están dispuestos uno al lado del otro y enganchan por detrás el perno de cierre en la posición de ventilación por hendidura y en la posición de giro. En el caso del herraje de falleba conocido es desventajoso que requiera un manejo muy sensible y que necesite para posiciones diferentes en el marco chapas de cierre construidas de manera completamente diferente.

Además, por el documento DE 30 41 399 C3 se ha dado a conocer un herraje de falleba en el que la posición de ventilación por hendidura está dispuesta entre la posición de oscilación y la posición de giro. Esta configuración requiere, en particular en el caso de un equipo de accionamiento habitual que presenta una manija que puede girarse más de 180°, un manejo especialmente sensible. La invención se basa en el problema de diseñar un herraje de falleba del tipo mencionado al principio de modo que esté construido de manera sencilla y pueda manipularse de manera especialmente sencilla. Este problema se soluciona de acuerdo con la invención al tener la corredera un borde de bloqueo, el cual, en función de una secuencia de conmutación del equipo de accionamiento bloquea o libera la abertura en la chapa de cierre, de modo que el herraje de falleba presenta dos posiciones de conmutación en la posición en la que el perno de cierre dispuesto sobre la falleba se encuentra en la abertura en la chapa de cierre.

Mediante este diseño se realiza el control de la secuencia de conmutación del herraje de falleba en función de la posición de la corredera. Con ello, el herraje de falleba de acuerdo con la invención puede presentar dos posiciones de conmutación en la posición en la que el perno de cierre se encuentra en la abertura en la chapa de cierre. Gracias a la invención no se requiere empujar o tirar de la hoja para alcanzar las posiciones de conmutación del herraje de falleba. El herraje de falleba de acuerdo con la invención puede manipularse, por tanto, de manera especialmente sencilla. Como chapa de cierre puede usarse, para ello, una chapa de cierre disponible en el mercado que esté completada con la corredera. El herraje de falleba de acuerdo con la invención está construido, por tanto, además, de manera especialmente sencilla. En la posición que bloquea la abertura en la chapa de cierre del borde de bloqueo de la corredera no puede extraerse el perno de cierre de la chapa de cierre. Esto contribuye, además, a la seguridad del herraje de falleba de acuerdo con la invención frente a un desbloqueo injustificado.

El control del movimiento de la corredera en función de la posición de conmutación de la falleba se diseña, de acuerdo con otro perfeccionamiento ventajoso de la invención, de manera especialmente sencilla cuando la corredera tiene dos bordes de control dispuestos de manera ortogonal con respecto al borde de bloqueo y que se adentran en la zona de movimiento del perno de cierre y tiene, entre uno de los bordes de control y el borde de bloqueo, una abertura para introducir el perno de cierre. Mediante este diseño, al accionarse en una de las direcciones, el perno de cierre llega contra uno de los bordes de control y al accionarse en la dirección opuesta, contra el otro borde de control. Con ello, el borde de bloqueo y la abertura de la corredera se colocan en función de la dirección de accionamiento del perno de cierre y, con ello, la falleba frente a la abertura en la chapa de cierre. Por ello se bloquea o libera la abertura en la chapa de cierre. El bloqueo o la liberación de la abertura en la chapa de cierre se realiza gracias a la invención de manera especialmente fiable, de modo que se evita de manera fiable un manejo fallido del herraje de falleba de acuerdo con la invención.

ES 2 587 601 T3

La corredera se coloca fácilmente mediante el movimiento del perno de cierre de acuerdo con otro perfeccionamiento ventajoso de la invención cuando la distancia de los bordes de control se corresponde con el huelgo muerto del perno de cierre entre dos posiciones adyacentes.

El herraje de falleba de acuerdo con la invención puede manipularse de manera especialmente sencilla cuando están dispuestas la posición de ventilación por hendidura en una de las posiciones finales y la posición de cierre en la otra posición final de la falleba y cuando la posición de oscilación y la posición de giro están dispuestas sobre la misma posición central de la falleba. Por ello, las posiciones del herraje de falleba están separadas entre sí de manera claramente perceptible. La selección de la posición de giro o de la posición de oscilación en la posición central de la falleba se selecciona a través de la posición de la corredera.

La posición de la hoja en la posición de ventilación por hendidura y las secuencias de conmutación pueden fijarse de manera sencilla cuando los bordes de bloqueo de la chapa de cierre están desplazados uno con respecto al otro y cuando la abertura está dispuesta en la chapa de cierre entre los bordes de bloqueo. Con ello, el perno de cierre puede moverse hacia fuera de la chapa de cierre solo en la posición central entre los bordes de bloqueo. Las posiciones desplazadas una con respecto a la otra de los bordes de bloqueo de la chapa de cierre establecen el cierre de la hoja contra el marco en posición de cierre o la distancia de la hoja con respecto al marco en la posición de ventilación por hendidura.

Al aumento de la protección frente a forzados del herraje de falleba de acuerdo con la invención en la posición de cierre y en la posición de ventilación por hendidura se contribuye cuando los bordes de bloqueo de la chapa de cierre enganchan por detrás un ensanchamiento radial dispuesto en el extremo libre del perno de cierre.

15

35

50

La selección de la posición de giro y de la posición de oscilación en función de la secuencia de conmutación resulta, de acuerdo con otro perfeccionamiento ventajoso de la invención, especialmente sencilla cuando la chapa de cierre que presenta la corredera está dispuesta en un brazo extensible que sujeta la hoja en la posición de oscilación. En este sentido, la hoja está unida por arrastre de forma con el brazo extensible cuando el perno de cierre está sujetado en los bordes de bloqueo de la chapa de cierre o de la corredera. Solo cuando las aberturas de la corredera y de la chapa de cierre se solapen puede alejarse la hoja del brazo extensible y, con ello, oscilarse con respecto al marco.

La hoja está bloqueada, de acuerdo con otro perfeccionamiento ventajoso de la invención, en posición de oscilación de manera fiable en el marco cuando una segunda chapa de cierre que presenta la corredera está dispuesta en un lado del marco que presenta el eje de oscilación. En este sentido, se bloquea la hoja en posición de oscilación por la segunda chapa de cierre que presenta la corredera con el marco, ya que el borde de bloqueo de la corredera engancha por detrás el perno de cierre que está presente en este punto. El bloqueo puede soltarse solo mediante la secuencia de conmutación prevista, de modo que para mover el herraje de falleba a la posición de giro, la hoja tiene que presionarse de nuevo al marco y accionarse la falleba. Con ello, la segunda chapa de cierre que presenta la corredera asegura una gran protección frente a entradas forzadas.

El herraje de falleba de acuerdo con la invención puede componerse especialmente de muchas piezas iguales cuando en el lado del marco que presenta el eje de giro de la posición de giro y/o en el lado del marco enfrentado al eje de giro las chapas de cierre están construidas de manera idéntica a la segunda chapa de cierre, aunque sin corredera. Además, por ello la hoja está bloqueada en la posición de ventilación por hendidura de manera fiable en el marco. Por ello, la posición de ventilación por hendidura puede generar una hendidura que rodea uniformemente la hoja. La hoja está bloqueada de manera fiable en el marco en esta posición de ventilación por hendidura, aunque, en comparación con la posición de cierre, no está apretada contra el marco.

La invención admite numerosas formas de realización. Para aclarar adicionalmente su principio fundamental está representada una de ellas en el dibujo y se describe a continuación. Este muestra en

	la Figura 1	una ventana con un herraje de falleba de acuerdo con la invención,
55	la Figura 2	una manija para accionar el herraje de falleba de acuerdo con la invención de la Figura 1 con posiciones de conmutación diferentes,
	la Figura 3	una representación del corte a través de una zona parcial del herraje de falleba de la Figura 1 a lo largo de la línea III - III con una chapa de cierre en posición de cierre dispuesta en un brazo extensible,
60	la Figura 4	una representación del corte a través de una zona parcial del herraje de falleba de la Figura 1 a lo largo de la línea IV - IV con una segunda chapa de cierre en posición de cierre,
	la Figura 5	la zona parcial del herraje de falleba de la Figura 3 en posición de ventilación por hendidura,
65	la Figura 6	la zona parcial del herraje de falleba de la Figura 4 en posición de ventilación por hendidura.

La Figura 1 muestra una ventana con una hoja 2 que puede bloquearse en un marco 1 y con un herraje de falleba 3. La hoja 2 puede moverse alrededor de un eje de basculación 4 horizontal con respecto al marco 1 a una posición de basculación y alrededor de un eje de giro 5 vertical a una posición de giro. Para ello, la hoja 2 está unida a través de un compás extensible 6 con un brazo extensible 7 a través de un soporte de compás 8 así como a través de un soporte de esquina 9 en el marco 1. El herraje de falleba 3 tiene una falleba 10 que puede desplazarse longitudinalmente y un equipo de accionamiento 11 para accionar la falleba 10. El equipo de accionamiento 11 tiene una manija 12 que puede pivotar 180°. Sobre el brazo extensible 7 está dispuesta una chapa de cierre 13, mientras el marco 1 en el lado que presenta el eje de oscilación 4 horizontal tiene una segunda chapa de cierre 14. Además, el marco 1 tiene en el lado del eje de giro 5 y en el lado enfrentado chapas de cierre 15, 16 adicionales. Las chapas de cierre 13 - 16 interaccionan con pernos de cierre 17 - 20 dispuestos sobre la falleba 10. En la posición representada del herraje de falleba 3 se enganchan por detrás todos los pernos de cierre 17 - 20 por las chapas de cierre 13 - 16 respectivas. El herraje de falleba 3 se encuentra, con ello, en la posición de cierre, en la que la hoja 2 está bloqueada en el marco 1.

15 La Figura 2 muestra la manija 12 del equipo de accionamiento 11 de la Figura 1 con posiciones de conmutación diferentes. En la posición denominada Z de la manija 12 se encuentra el herraje de falleba 3 en la posición de cierre descrita. Si se pivota 90° la manija 12 en sentido contrario al de las aquias del reloi, el herraje de falleba 3 llega a la posición de oscilación denominada K. Un pivotado adicional de 90° de la manija en sentido contrario al de las aquias del reloj conduce a una posición de ventilación por hendidura denominada L del herraje de falleba 3, en la que la 20 hoja 2 representada en la Figura 1 sobresale del marco 1 en la longitud de una hendidura. Un pivotado hacia atrás 90° de la manija 12 en el sentido de las agujas del reloj ajusta el herraje de falleba 3 a la posición de giro denominada D. Desde esta posición de giro se llega, mediante un pivotado adicional de la manija 12 en el sentido de las agujas del reloj, a la posición de cierre. Desde la posición de oscilación puede moverse el herraje de falleba 3 también directamente a la posición de cierre y, desde la posición de giro, directamente a la posición de ventilación 25 por hendidura. Están bloqueados los movimientos directos del herraje de falleba 3 desde la posición de cierre a la posición de giro y desde la posición de ventilación por hendidura a la posición de oscilación. La fijación del orden de las posiciones de conmutación del herraje de falleba 3 está explicada en mayor detalle en las Figuras 3 a 6.

La Figura 3 muestra la zona parcial del herraje de falleba 3 dispuesta sobre el brazo extensible 7 en una representación del corte a lo largo de la línea III - III de la Figura 1 en la posición de cierre descrita. La chapa de cierre 13 dispuesta sobre el brazo extensible 7 presenta dos bordes de bloqueo 21, 22, entre los que está dispuesta una abertura 23. Los bordes de bloqueo 21, 22 sirven para enganchar por detrás el perno de cierre 17. Los bordes de bloqueo 21, 22 están dispuestos desplazados el uno con respecto al otro. En la chapa de cierre 13 está dispuesta una corredera 24 con un borde de bloqueo 25 adicional y una abertura 26. La corredera 24 tiene, además, dos bordes de control 27, 28 dispuestos de manera ortogonal con respecto al borde de bloqueo 25, que se adentran en la zona de movimiento del perno de cierre 17. El perno de cierre 17 tiene en su extremo libre un ensanchamiento 29 radial que puede engancharse por detrás por los bordes de bloqueo 21, 22 de la chapa de cierre 13. Las aberturas 23, 26 de la chapa de cierre 13 y de la corredera 24 coinciden en esta posición. Un borde exterior 30 del ensanchamiento 29 se apoya en uno de los bordes de control 28 de la corredera 24. Con ello se determina la posición de la corredera 24 desde la posición del perno de cierre 17 y, con ello, desde la posición de la falleba 10 representada en la Figura 1.

La Figura 4 muestra el herraje de falleba 3 de la Figura 1 en la zona de la segunda chapa de cierre 14 dispuesta sobre el eje de oscilación 4 en la posición de cierre descrita. En este caso, puede reconocerse que la chapa de cierre 14 tiene dos bordes de bloqueo 31, 32, entre los que está dispuesta una abertura 33. Una corredera 34 está conducida de manera desplazable en la chapa de cierre 14 y tiene un borde de bloqueo 35 y una abertura 36. Además, la corredera 34 tiene dos bordes de control 37, 38 dispuestos de manera ortogonal con respecto al borde de bloqueo 35, que se adentran en la zona de movimiento del perno de cierre 18. El borde de bloqueo 35 de la corredera 34 bloquea, en la posición representada, la abertura 33 en la chapa de cierre 14. El perno de cierre 18 tiene igualmente un ensanchamiento 39 radial, que puede engancharse por detrás por los bordes de bloqueo 31, 32 de la chapa de cierre 14. Un borde exterior 40 del ensanchamiento 39 radial del perno de cierre 18 se apoya en uno de los bordes de control 38 de la corredera 34 y fija, con ello, su posición.

En la posición representada en las Figuras 3 y 4, los pernos de cierre 17, 18 están enganchados por detrás por uno de los bordes de bloqueo 21, 31 de la chapa de cierre 13, 14 respectiva. En esta posición, la hoja 2 está bloqueada en el marco 1 en la posición de cierre descrita. Con un accionamiento de la falleba 10 mediante pivotado de 90° de la manija 12, el perno de cierre 17 representado en la Figura 3 llega a las aberturas 23, 26 coincidentes de la corredera 24 y la chapa de cierre 13. Con ello, el perno de cierre 17 puede moverse hacia fuera de la chapa de cierre 13 del brazo extensible 7. El perno de cierre 18 representado en la Figura 4 llega, no obstante, solo hasta delante del borde de bloqueo 35 de la corredera 34 y no puede moverse hacia fuera de la chapa de cierre 14. Esto caracteriza la posición de oscilación del herraje de falleba 3 en la que la hoja 2 está sujeta en el lado que presenta el eje de oscilación en el marco 1, aunque puede oscilarse a través del compás extensible 6 alejándose del marco. Las posiciones de los pernos de cierre 17, 18 en posición de oscilación están representadas con línea discontinua en las Figuras 3 y 4.

65

5

10

30

35

40

45

50

55

60

ES 2 587 601 T3

Si se mueve, partiendo de las posiciones representadas en las Figuras 3 y 4, la manija 12 180°, los pernos de cierre 17, 18 llegan a la posición de ventilación por hendidura representada en las Figuras 5 y 6. En esta posición de ventilación por hendidura se enganchan por detrás los pernos de cierre 17, 18 respectivos igualmente por uno de los bordes de bloqueo 22, 32 de la chapa de cierre 13, 14 respectiva. Como los bordes de bloqueo 21, 22, 31, 32 de las chapas de cierre 13, 14 están desplazados uno con respecto a otro, se origina entre la hoja 2 y el marco 1 una hendidura perimetral. Una comparación de las Figuras 3 y 5 así como 4 y 6 muestra, además, que al accionarse la manija 12 180°, los pernos de cierre 17, 18 respectivos han desplazado la corredera 24, 34 a través de uno de los bordes de control 27, 37.

5

- Si se lleva, partiendo de las posiciones representadas en las Figuras 5 y 6 del herraje de falleba 3, la falleba 10 de nuevo de vuelta a la posición en la que los pernos de cierre 17, 18 están enfrentados a las aberturas 23, 33 de la chapa de cierre 13, 14 respectiva, será evidente que la corredera 24 de la chapa de cierre 13 dispuesta sobre el brazo extensible 7 con su borde de bloqueo 25 cierre la abertura 23 de la chapa de cierre 13. La abertura 33 de la segunda chapa de cierre 14 dispuesta sobre el eje de oscilación 4, no obstante, está libre, de modo que el perno de cierre 18 puede moverse hacia fuera de esta chapa de cierre 14. Con ello, se suelta un arrastre de fuerza de la hoja 2 con el marco 1 y se genera con el brazo extensible 7 el compás extensible 6. Esto caracteriza la posición de giro del herraje de falleba 3. Las posiciones del perno de cierre 17, 18 en posición de giro están representadas con línea discontinua en las Figuras 5 y 6.
- Las chapas de cierre 15, 16 dispuestas sobre el eje de giro 5 y el lado enfrentado y representadas en la Figura 1 están construidas al igual que la chapa de cierre 14 representada en las Figuras 4 y 6. No obstante, estas chapas de cierre 15, 16 no tienen ninguna corredera.

REIVINDICACIONES

1. Herraje de falleba (3) para una ventana, puerta de tipo ventana o similares que presenta una hoja (2) que puede pivotar en un marco (1), pudiendo bloquearse la hoja (2) en una posición de cierre en el marco (1), pudiendo girarse la hoja (2) desde el marco (1) a una posición de giro alrededor de un eje de giro (5) vertical y pudiendo oscilar a una posición de oscilación alrededor de un eje de oscilación (4) horizontal y pudiendo moverse la hoja (2) a una posición de ventilación por hendidura, en la que está alejada del marco (1) en la longitud de una hendidura, con un equipo de accionamiento (11) para accionar una falleba (10) desplazable longitudinalmente, con pernos de cierre (17 - 20) dispuestos sobre la falleba (10) y con varias chapas de cierre (13 - 16) dispuestas de manera distribuida por el marco (1) para alojar los pernos de cierre (17 - 20) en las posiciones previstas, con, respectivamente, una abertura (23, 33) en las chapas de cierre (13 - 16) para mover hacia dentro y hacia fuera el perno de cierre (17 - 20) respectivo y con dos bordes de bloqueo (21, 22, 31, 32) de las chapas de cierre (13 - 16) para enganchar por detrás el perno de cierre (17 - 20) respectivo en posiciones diferentes de la falleba (10), estando dispuesta en al menos una de las chapas de cierre (13. 14) una corredera (24. 34) de manera desplazable en paralelo a la dirección de movimiento del perno de cierre (17, 18) en la posición de la hoja (2) situada en el marco (1), caracterizado por que la corredera (24) tiene un borde de bloqueo (25, 35) que, en función de una secuencia de conmutación del equipo de accionamiento (11), bloquea o libera la abertura (23, 33) en la chapa de cierre (13, 14), de modo que el herraje de falleba presenta dos posiciones de conmutación en la posición en la que el perno de cierre (17, 18) dispuesto sobre la falleba (10) se encuentra en la abertura (23, 33) en la chapa de cierre (13, 14).

5

10

15

20

25

40

45

- 2. Herraje de falleba según la reivindicación 1, caracterizado por que la corredera (24, 34) tiene dos bordes de control (27, 28, 37, 38) dispuestos de manera ortogonal con respecto al borde de bloqueo (25, 35) y que se adentran en la zona de movimiento del perno de cierre (17, 18) y tiene, entre uno de los bordes de control (27, 28, 37, 38) y el borde de bloqueo (25, 35), una abertura (26, 36) para introducir el perno de cierre (17, 18).
- 3. Herraje de falleba según la reivindicación 2, caracterizado por que la distancia de los bordes de control (27, 28, 37, 38) se corresponde con el huelgo muerto del perno de cierre (17, 18) entre dos posiciones adyacentes.
- 4. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que la posición de ventilación por hendidura está dispuesta en una de las posiciones finales y la posición de cierre, en la otra posición final de la falleba (10) y por que la posición de oscilación y la posición de giro están dispuestas en la misma posición central de la falleba (10).
- 5. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que los bordes de bloqueo (21, 32, 31, 32) de la chapa de cierre (13,14) están desplazados uno con respecto al otro y por que la abertura (23, 33) está dispuesta en la chapa de cierre (13, 14) entre los bordes de bloqueo (21, 22, 31, 32).
 - 6. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que los bordes de bloqueo (21, 22, 31, 32) de la chapa de cierre (13, 14) enganchan por detrás un ensanchamiento (29, 39) radial dispuesto en el extremo libre del perno de cierre (17, 18).
 - 7. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que la chapa de cierre (13) que presenta la corredera (24) está dispuesta en un brazo extensible (7) que sujeta la hoja (2) en la posición de oscilación.
 - 8. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que una segunda chapa de cierre (14) que presenta la corredera (34) está dispuesta en un lado del marco (11) que presenta el eje de oscilación (4).
- 50 9. Herraje de falleba según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizado por que en el lado del marco (1) que presenta el eje de giro (5) de la posición de giro y/o en el lado del marco (1) enfrentado al eje de giro (5) las chapas de cierre (15, 16) están construidas de manera idéntica a la segunda chapa de cierre (14), aunque sin corredera.

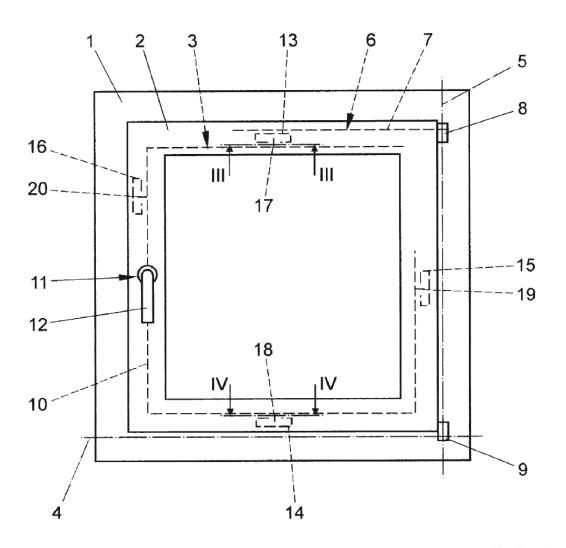


FIG 1

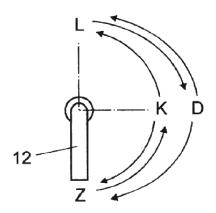


FIG 2

